

TLR

**Récepteur PC
pour les alarmes**

Fiche technique du récepteur d'alarmes TLR

Description

Le **TLR** est un récepteur d'alarmes double lignes de haute performance, monté sur plaquette d'ordinateur de type PC.

Le **TLR** s'installe dans un boîtier standard de type IBM™ ou compatible PC - AT, 386, 486 ou Pentium™. Le **TLR** peut être relié à deux lignes téléphoniques, n'impose aucune limite au nombre de clients par ligne et comporte une sortie DB25 pour imprimante parallèle. Les données d'impression vont directement à l'imprimante sans passer par le PC.

Le **TLR** s'ajuste automatiquement à une vaste gamme de protocoles allant du 3x1 au Contact ID.

Avec alimentation électrique externe par pile, **TLR** peut fonctionner même si le PC est en panne.

Certifications FCC (USA), IC (Canada) et CE (Europe).

Spécifications

Communications:

Le **TLR** contient un connecteur téléphonique de type RJ14 pour 1 ou 2 lignes. Fil avec connecteur RJ11 fourni.

Type	:	Pulse, DTMF
Vitesse réception	:	10, 20, 40 pps (Dual Round ou Checksum)
Handshake et Kissoff	:	1400Hz / 2300Hz
Fréquence pulse	:	1800Hz / 1900Hz

Protocoles de réception:

Acron	Radionics 6500
Ademco:	Radionics étendu
- Slow/Fast;	Sescoa Slow
- Contact ID;	Sescoa Standard
- Étendu;	SurGard
- Express;	Contact ID
- High Speed	- comprimé & converti
FBI Super-fast	Silent Knight Slow

3x1	3x1 étendu
4x1	3x1 étendu comprimé 4x2
4x1 étendu	4x1 étendu comprimé 4x2
4x2	Zéro enlevé 3x1, 4x1, étendu.

Consommation électrique:

De l'ordinateur +12V:	600 mA max.
De pile 6 V (secours):	500 mA

Conservation d'événements:

En fonction autonome, **TLR** peut emmagasiner jusqu'à 256 événements. Maximum 155 événements en Contact ID. Entre les deux si protocoles mixtes.

Nouveautés

- Multiples protocoles, incluant Contact ID.
- Standard avec deux canaux téléphoniques.
- Mémoire interne jusqu'à 256 événements si PC absent.
- Jusqu'à 4 récepteurs par PC.
- Sortie directe sur imprimante au fil de l'eau.
- Configuration d'adresse COM et d'IRQ.
- Offre la retransmission par logiciel des données.
- N'impose aucune limite au nombre de clients.
- Option de pile externe pour fonctionnement continu.
- Supervision de pile de secours.
- Sélection modes interface au logiciel.
- Ecoute (Listen-in).

Sortie d'imprimante:

- DB25 standard pour interface port parallèle Centronics.
- Connexion inter-**TLR** et/ou**TLR+** disponible pour utiliser une seule imprimante par ordinateur PC.

Port & IRQ:

Choix d'adresse de port et d'IRQ par cavalier:

- COM 1, 2, 3, 4
- IRQ 2, 3, 4, 5

Alimentation de secours par pile:

Le **TLR** comporte un réceptacle pour pile de secours de 6v (non fournie) et un circuit de charge.

Voltage de charge	6.7 volts
Courant maximum de charge	500 mA

Spécifications de station:

- Ordinateur IBM™ ou Compatible AT, 386, 486 ou Pentium™ avec boîtier standard, bus ISA, 640Kbytes RAM, port libre et DOS Version 3.1 + ou Windows
- Imprimante avec interface parallèle Centronics et câble avec connecteur DB25.

Logiciel de gestion des signaux d'alarme:

TLR communique au choix avec les logiciels en mode Natif ou en mode émulation d'Ademco 685

Cavaliers de sélection pour: # Récepteur
Ligne

V000710

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Contenu

Fiche technique du récepteur d'alarmes TLR	1
Description	1
Nouveautés.....	1
Spécifications	1
Le récepteur d'alarmes TLR.....	3
Installation de la carte TLR	3
Configuration de la carte TLR.....	3
Caractéristiques physiques	3
Dimensions	3
Mémoire tampon.....	4
Port d'imprimante	4
Connecteur téléphonique	4
Connecteur de pile électrique externe	4
Rapidité de transmission	4
Formats et caractères transmis.....	4
Réception.....	4
Messages au Port d'imprimante du TLR	5
Ecoute(Listen-in, Two way voice)	5
Caractères transmis à l'ordinateur et à l'imprimante en mode TLR original	5
Format général.....	5
Format des protocoles en interface avec logiciel de gestion	6
Caractères transmis à l'ordinateur et à l'imprimante en mode émulation ADEMCO 685	7
Transmission à un autre ordinateur (PC685.EXE)	7
Initialisation du récepteur TLR Plus	8
Garantie.....	9
Conformité légale et Avertissement.....	10
United States Regulation FCC Warning	10
Europe Déclaration CE de Conformité.....	11
Europe EN41003_Avis Application Note 48,version 5.....	12

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Le récepteur d'alarmes TLR

La carte réceptrice d'alarmes à deux lignes, modèle TLR pour ordinateurs IBM PC et PC compatibles, est un produit de MCDI. Elle comporte une garantie limitée de cinq ans.

Installation de la carte TLR

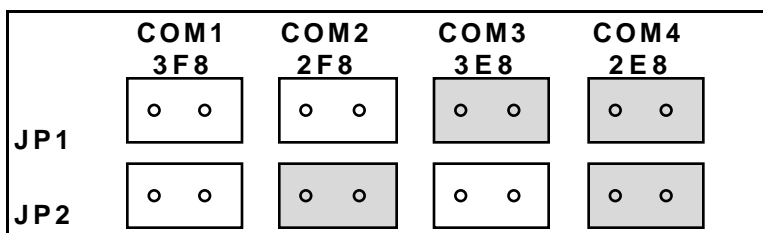
La carte TLR s'installe dans une fente libre d'un ordinateur IBM PC ou PC compatible de type PC AT, 386, 486 et plus. Un boîtier standard est essentiel.

Après avoir enlevé le dessus du boîtier de l'ordinateur, glisser la carte dans la première fente libre. S'assurer que la languette métallique de la carte est dirigée vers l'arrière de l'ordinateur et que le connecteur de BUS est dirigé vers le fond du boîtier et glisse à fond dans le BUS. Visser la languette de métal de la carte à l'armature arrière du boîtier de l'ordinateur.

Configuration de la carte TLR

Sur la partie supérieure de la carte il y a six cavaliers (Jumpers), trois (3) commutateurs (Rotary Switch) soient S2, S3, S4 et un réceptacle J1. JP7 est utilisé pour redémarrer (reset).

JP1 et JP2 sont des cavaliers utilisés pour indiquer à l'ordinateur sur quel port COM (1 à 4) la carte MCD-TLR est installée. Placer les cavaliers en conséquence.



JP3 à JP6 servent à indiquer à l'ordinateur le IRQ utilisé.

JP3	=	IRQ3
JP4	=	IRQ4
JP5	=	IRQ2
JP6	=	IRQ5

S2 Numéro attribué à la deuxième ligne téléphonique (0 à 7). Le numéro attribué à cette ligne sera transmis au logiciel de traitement des événements, avec chaque événement. Cette numérotation est optionnelle et dépend de la gestion du Central.

S3 Numéro attribué à la première ligne téléphonique (0 à 7). Le numéro attribué à cette ligne sera transmis au logiciel de traitement des événements, avec chaque événement. Cette numérotation est optionnelle et dépend de la gestion de la centrale.

S4 Numéro attribué au receveur. Valeur arbitraire selon la gestion de la centrale.

JP7 Contacts de redémarrage (reset) de la carte.

J1 Connecteur pour chaîner plusieurs cartes TLR en vue de se servir d'une seule imprimante d'impression des événements au lieu d'une imprimante par carte TLR. Lorsque plus d'une carte TLR sont présentes dans un même ordinateur, utiliser le câble fourni pour relier entre elles les cartes. L'imprimante sera alors reliée à la dernière carte c'est-à-dire la carte la plus à droite lorsque l'observateur est placé du côté avant de l'ordinateur et qu'il regarde dans l'ordinateur.

Caractéristiques physiques

Dimensions

Les dimensions extérieures, incluant l'armature métallique de rétention, sont de 33.8x14.29 cm ou 5 5/8x13.5 pouces. Un boîtier standard de pleine grandeur est un prérequis pour installer le récepteur.

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Mémoire tampon

La mémoire tampon peut contenir jusqu'à 256 événements selon le protocole utilisé. Le protocole Conact ID utilisé seul réduit le nombre d'événements pouvant être stockés en mémoire à 155. Un mix de protocole permettra une accumulation d'événements se situant entre 155 et 255.

Le TLR continue la réception et l'impression des événements durant les périodes de défaillance de l'ordinateur si une batterie externe de 6 volts l'alimente. Lorsque l'ordinateur revient en fonction, le contenu de la mémoire tampon lui est transmis. Si le nombre d'événements dépasse le contenu de la mémoire tampon durant la période d'absence de l'ordinateur, les événements dont la réception est la plus ancienne seront effacées. Les dossiers effacés devront alors être reconstruits à partir de la copie imprimée.

Port d'imprimante

Connecteur d'imprimante parallèle IBM compatible de type DB25. Lorsque plusieurs cartes sont présentes dans le même ordinateur et que le conducteur de chaînage est installé, une seule imprimante peut suffire à toutes les cartes TLR + ou TLR.

Connecteur téléphonique

Connecteur modèle RJ14C/W. Un fil avec connecteur RJ11 est aussi fourni pour permettre de relier deux lignes téléphoniques à la carte TLR. Le fil qui va de la carte à un panneau téléphonique comporte quatre fils qui devront être séparés, au panneau, de la façon décrite pour relier les lignes téléphoniques.

Ligne 1	Vert Rouge	Tip Ring
Ligne 2	Jaune Noir	Tip Ring

Connecteur de pile électrique externe

Connecteur destiné à recevoir l'alimentation électrique d'appoint par batterie de **6 volts**. Avec la carte est fourni un fil de 1 mètre dont une extrémité est munie d'un connecteur enfichable destiné à être relié à la carte. L'autre extrémité du fil doit être reliée aux bornes d'une batterie de **6 volts**. Le fil rouge va à la borne positive et le fil noir va à la borne négative.

Le récepteur est conçu pour charger et maintenir la charge de la batterie lorsqu'il est alimenté par le PC.

En période d'opération normale, la carte prend son alimentation de l'ordinateur et charge la batterie. Si l'ordinateur n'est plus alimenté ou vient à faire défaut, la carte s'alimente de la batterie et continue à fonctionner.

La puissance de la batterie dépend du service que l'on en attend lorsqu'elle doit faire fonctionner le récepteur. Règle générale pour choisir la puissance de la batterie, déterminer le nombre d'heures d'autonomie et diviser par deux pour avoir les A-H.

Exemple: Pour assurer une autonomie de 8 heures il faudra installer une batterie rechargeable de 4AH

La batterie est optionnelle. Il est recommandé d'installer un modèle scellé rechargeable de type Plomb-acide.

Rapidité de transmission

1200 bps, sans parité, 8 bits, 1 stop bit

Formats et caractères transmis

Réception

	Acron, Radionics, Silent Knight, Sur-Gard Ademco Contact ID Ademco Express SIA, CFSK	
Pulse	10,20,40 bps 3x1 - 4x1 - 4x2 10,20,40 bps 4x2 10,20,40 bps 3x1 - 4x1 Extended	Dual Round Checksum Dual Round
DTMF	10 car/sec.	
	Handshake et kissoff: Pulse: Sescoa SS protocole	1400hz / 2300hz 1800hz / 1900hz Non supporté

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Messages au Port d'imprimante du TLR

Lorsque l'ordinateur ne répond plus	"Computer absent"	est envoyé au port TLR
Lorsque l'ordinateur revient	"Computer restore"	est envoyé au port TLR

Ecoute (Listen-in, Two way voice)

Fonction Ecoute (Listen-in)

Certains panneaux de sécurité permettent à l'opérateur du Central l'écoute du site d'origine de l'appel.

Les panneaux qui offrent la fonction d'Ecoute (Liste-in), après l'envoi du signal, gardent la ligne téléphonique ouverte pour permettre l'écoute à distance du site protégé. La ligne téléphonique sera fermée par l'opérateur au Central ou par le récepteur après une période de grâce.

Critère de la fonction Ecoute(Listen-in)

Le récepteur TLR Plus se place en position d'Ecoute selon les codes émis par le panneau d'origine et le protocole utilisé.

Les protocoles SIA, Contact ID et DTMF 4x3 possèdent leurs codes propres pour signifier l'Ecoute. Voir les fiches techniques propres à chaque panneau d'alarme.

Les protocoles DTMF envoient le code AEx où x peut prendre les valeurs de 0 à F au choix de l'installateur.

Réaction du récepteur à la réception d'un code d'Ecoute.

Lors de la réception d'un événement avec un code de la catégorie Ecoute, le TLR Plus garde la ligne téléphonique en attente pour l'opérateur jusqu'à 180 secondes, ou moins de 180 secondes si une tonalité de cadran est entendue.

Activité de l'opérateur en Ecoute(Listen-in)

L'opérateur est informé par le logiciel de gestion du Central de l'arrivée d'un événement de type Ecoute. L'opérateur doit, dans un délai maximum de 180 secondes, saisir la ligne. Après ce délai, le TLR Plus fermera la ligne téléphonique.

Lorsque la ligne téléphonique est saisie par l'opérateur dans le délai prescrit, la fermeture de cette ligne par le récepteur n'aura aucun effet.

L'opérateur peut dégager le TLR Plus de la ligne en faisant une tonalité quelconque au cadran. Le TLR Plus laissera la ligne avant le délai de 180 secondes uniquement à la réception de la tonalité de cadran.

Pour fermer la communication avec le site protégé, après la période de 180 secondes, il suffit de fermer le téléphone, le TLR Plus n'étant plus en fonction de rétention de ligne.

Caractères transmis à l'ordinateur et à l'imprimante en mode TLR original:

Format général

HH:mm	MM/JJ/AA]	RL	CCCC	A[AAA]<CR>	Définition du récepteur --->	Bauds : 1200
HH:mm	MM/JJ/AA]	RL	CCCC	AAAA GG ZZZ<CR>	(TLR)	Parité : Non
HH	-Heures	mm	-Minutes			Bits : 8
MM	-Mois	JJ	-Jours			: 1
AA	-Année	R	-Recepteur (No)			
L	-Ligne (No)	CCCC	-Client (No)			
AAAA	-Alarme (2 à 6 car.)	GG	-Groupe (No)			
ZZZ	-Zone (No)	<CR>	-Retour			

Messages de supervision de l'imprimante du TLR et des lignes téléphoniques

Information acheminée à l'ordinateur:

<u>HH:MM</u>	<u>MM/JJ/AA]</u>	<u>RL</u>	<u>Client</u>	<u>YYY</u>
Temps	Date	Récepteur	Client A01	Imprimante (Plus papier, Offline, en faute)
Temps	Date	Récepteur	Client R01	Imprimante fonctionnelle
Temps	Date	Récepteur	0000 00	Erreur de transmission

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Format des protocoles en interface avec logiciel de gestion

FORMAT 3x1, 4x1

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_ØA<CR>
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_A<CR>
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCC_A<CR>
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_ØCCC_AZ<CR>
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AZ<CR>
```

Défaut
Option 4x1 par INITLR
Option 3x1 par INITLR
Option 3x1 étendu comprimé 4x2
Option 4x1 étendu comprimé 4x2
Option zéro éliminé 3x1,4x1, étendu

FORMAT 4x2

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AZ<CR>
```

FORMAT 4x3 (SESCOA SS)

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AZZ[Z]<CR>
```

SESCOA SS non supporté

FORMAT 4x3 (SUR GARD)

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AZZ<CR>
```

FORMAT ADEMCO HIGH SPEED

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AAAA_AAAA_A<CR>
```

FORMAT ACRON

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_AAAAAAAAA<CR>
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCC_AAAAAAAAA<CR>
```

FORMAT FBI SUPER FAST

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_A Z[ZZ]<CR>
```

FORMAT CONTACT ID

```
HH:mm_ MM/DD[/YY] _ RL_CCCC_18_TAAA_GG_ZZZ<CR>
```

Heartbeat

@<CR>

Signal envoyé à l'ordinateur tous les 30 secondes si choix activé.

Définitions des codes:

HH	:	Heure	
:	:	Caractère ":"	
mm	:	Minute	
DD	:	Jour	
_	:	1 espace	
_ _	:	2 espaces	
MM	:	Mois	
[YY]	:	Année [Présente/Absente]	(TLR+ Option)
/	:	Caractère "/"	
R	:	Récepteur #	(TLR+ Option)
L	:	Ligne #	(TLR+ Option)
C	:	Compte #	
A	:	Code d'événement ou modificateur	
Z	:	Zone	
G	:	Groupe (Partition)	
T	:	Type(E or R)	(Contact ID)
Ø	:	Zéro	
<CR>	:	EOS	(Carriage Return)
<ACK>	:	Retransmission à ordinateur aux 2 secondes	jusqu'à réception de ACK par TLR (ACK=06H ou \$06).
@	:	Signal Heartbeat	(TLR+ Option)
<LF>	:	Line Feed	

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Caractères transmis à l'ordinateur et à l'imprimante en mode émulation ADEMCO 685:

Voir ADEMCO 685 User Manual Définition Récepteur --> pour information sur la transmission	Bauds (TLR)	:	1200
		Parité:	: Non
		Bits	: 8
		Stop bit	: 1

Transmission à un autre ordinateur (PC685.EXE)

Application DOS dédiée à la saisie et retransmission des données reçues par le récepteur TLR / TLR+.

La saisie se fait sur le BUS de l'ordinateur hôte du récepteur et la retransmission passe par le port COM1. La transmission est en mode émulation d'Ademco685. Aucune autre fonction du récepteur Ademco 685 n'est émulée aux fins de ce transfert de données.

Mise en place

Installer dans un ordinateur muni d'un ou plusieurs récepteurs TLR / TLR+

Exécuter : PC685 [N] N vitesse en bauds, de COM1. Autres paramètres par défaut: Non, 8 bits, 1 stop bit

Définition (Bauds):	0 = 9600	3 = 1200
	1 = 4800	4 = 600
	2 = 2400	

Exemple: "PC685 3" (1200 bps)

La réception provient exclusivement de TLR/ TLR+

La sortie passe par COM1

L'imprimante est requise sur LPT1

Positions fixes de TLR / TLR+:	Carte 1:	COM2 / IRQ3
	Carte 2:	COM3 / IRQ4
	Carte 3:	COM4 / IRQ5

Commandes: <Halt-Q> Sortie <T> test système

Test Système: Idem à A685

[<T> Test Système]

```
08:39      97/07 10RCVD 555 555 9
08:39      97/07 10RCVD 555 555 9
08:39      COMPUTER ABSENT
08:39      97/07 10RCVD 555 555 9
```

Cheminement des données

Les données sont systématiquement transmises au port COM1, à l'écran de l'ordinateur, à l'imprimante.

Le Heartbeat est transmis seulement au port COM1.

La transmission est continue sur réception du signal ACK via COM1. Si aucun ACK n'est reçu, une seconde transmission est amorcée. Si aucune réponse n'est reçue après cette seconde transmission l'intervention de l'opérateur est demandée par signal beep.

Le signal beep peut être arrêté en appuyant sur une touche du clavier.

Pour corriger la situation, l'opérateur doit suivre les procédures administratives du Central.

Le transfert de données vers COM1 redémarre lorsque le signal ACK est reçu .

Fin

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Initialisation du récepteur TLR

Au démarrage les choix par défaut du récepteur TLR peuvent être changées. Les paramètres utilisés sont décrits plus bas. Pour fournir les paramètres, exécuter, en DOS, le programme SETTTLR suivi des codes appropriés et faire <ENTER>. Si l'émulation Ademco 685 est active, les autres choix seront aussi en vigueur mais leur effet peut être nul si le mode Ademco 685 ne les offre pas d'office. L'effet de ces choix est cependant apparent sur le rapport au fil de l'eau, produit par le port parallèle du récepteur TLR. A titre d'exemple, ni la date ni le Heartbeat ne sont transmis à l'ordinateur, en mode Ademco 685.

Exemple 1:	C:/>SETTLR	Mode natif, choix par défaut
Exemple 2	C:/>SETTLR _ 685THYER <ENTER>	Mode Ademco 685, tous choix
Exemple 3	C:/>SETTLR _ YETHR <ENTER>	Tous choix

Sommaire des choix:

Mode Original	C:/>SETTLR
Mode émulation ADEMCO 685	C:/>SETTLR _ 685
Répondre après une ou deux sonneries	C:/>SETTLR _ T
Heartbeat en mode original	C:/>SETTLR _ H
Mode Comprimé étendu 3x1 or 4x1	C:/>SETTLR _ E
Zéro éliminé en 3x1 and 4x1	C:/>SETTLR _ R
Date avec chiffre de l'année	C:/>SETTLR _ Y
Imprimante sur port TLR	C:/>SETTLR _ P

Le détail des choix:

Pour le mode TLR original, entrer le commandement: "SETTLR" en DOS. Ce programme définit l'heure et la date pour la carte à partir des informations de l'ordinateur.

```
C:/>SETTLR
```

Lorsque l'ordinateur transmet client No 0000 et le code d'alarme 00, cela signifie qu'il y a eu une mauvaise transmission. L'origineur de la transmission n'ayant pas reçu de signal de réception doit reprendre la transmission.

Pour le mode TLR émulation d'ADEMCO 685, entrer le commandement: "SETTLR_685" en DOS. Ce programme définit l'heure et la date pour la carte à partir des informations de l'ordinateur.

```
C:/>SETTLR_685
```

Lorsque l'ordinateur transmet client No 0000 et le code d'alarme 00, cela signifie qu'il y a eu une mauvaise transmission. L'origineur de la transmission n'ayant pas reçu de signal de réception doit reprendre la transmission.

Répondre après une ou deux sonneries, entrer le commandement: "SETTLR_H" en DOS.

Choix d'une ou deux sonneries avant réponse par le récepteur. Par défaut le récepteur répond après une sonnerie.

Le code "T" indique au récepteur TLR d'attendre une seconde sonnerie avant de répondre aux appels:

```
C:/>SETTLR _ T <ENTER>
```

Pour le TLR Heartbeat en mode original, entrer le commandement: "SETTLR_H" en DOS.

Le récepteur TLR peut envoyer un signal de Heartbeat à l'ordinateur tous les 30 secondes. Lorsque survient un problème au TLR, ce signal cesse. Ceci indique à l'opérateur de Central qu'il faut réagir rapidement.

Par défaut le signal heartbeat n'est pas actif. Pour le mettre en marche il faut ajouter le paramètre H lors de l'exécution du SETTTLR

```
C:/>SETTLR_H
```

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

TLR Mode Comprimé étendu en 3x1 or 4x1, entrer le commandement: "SETTLR_E" en DOS.

Le code "E" met en fonction la compression 3 x 1 and 4 x 1 des signaux à l'entrée.

Exemple: 3 x 1 Comprimé étendu en 4 x 2 standard

123 4
444 5 Après compression: 0123 45

Exemple: 4 x 1 Comprimé étendu en 4 x 2 standard

1234 5
5555 6 Après compression: 1234 56

C:/>SETTLR _ E <ENTER>

TLR Zéro éliminé en 3x1 and 4x1, entrer le commandement: "SETTLR_R" en DOS.

Le code "R" indique au récepteur TLR de ne pas placer de zéro devant le numéro de client ni devant le code d'alarme pour les signaux reçus en 3 x 1 et 4 x 1.

Exemple: 3 x 1 Comprimé étendu en 3 x 2 standard

123 4
444 5 Après compression: 123 45

Exemple: 3 x 1 Standard 3 x 1

123 1

Exemple: 4 x 1 Standard 4 x 1

1234 1

Exemple: 3 x 1 and 4 x 1 sans le code "R":

0123 01 pour 3 x 1
1234 01 pour 4 x 1

C:/>SETTLR _ R <ENTER>

TLR Date avec chiffre de l'année, entrer le commandement: "SETTLR_Y" en DOS.

Par défaut, le récepteur transmet la date et l'heure à l'ordinateur selon le format MM/JJ.

Le code "Y" indique au récepteur TLR d'ajouter l'année au format de la date:

HH:mm __ MM/JJ/[AA] ...

C:/>SETTLR _ Y <ENTER>

Imprimante sur port TLR, entrer le commandement: "SETTLR_P" en DOS.

Par défaut le récepteur TLR ne vérifie pas le statut de l'imprimante reliée à son port. Les données habituelles sont cependant envoyées sur cette ligne.

Le code "P" ordonne au récepteur TLR de vérifier et faire rapport sur le fonctionnement de l'imprimante qui lui est reliée. La vérification s'applique à la première carte (COM le plus bas) si plus d'une carte est présente dans un ordinateur. Un pont permettant de relier jusqu'à 4 cartes par ordinateur est disponible pour permettre de canaliser l'impression vers une seule imprimante. .

C:/>SETTLR _ P <ENTER>

NOTE: Ne pas entrer le code "P" s'il n'y a pas d'imprimante reliée au récepteur TLR. Ceci risquerait de provoquer de multiples messages d'erreur.

Garantie

Les logiciels de la compagnie **MC Développement international inc. (MCDI)** sont sujets à une garantie limitée d'une année. Durant cette période, le service effectué pendant les heures ouvrables est sans frais. Le matériel électronique est sujet à une garantie limitée de cinq ans. Il est réparé ou échangé, sans frais, lorsque retourné, port payé, à nos bureaux. La garantie ne s'applique pas aux produits défectueux suite à une utilisation incorrecte ou abusive. Les dommages causés par des surcharges électriques ne sont pas couverts par la garantie

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Les logiciels peuvent être remis sous contrat de service étendu dès leur achat. À la fin de la période de garantie, un contrat de service régulier ou étendu est offert. Ce contrat inclut la mise à jour à la version la plus récente du logiciel.

Conformité légale et Avertissement

United States Regulation FCC Warning

Radio/TV interference

This device is not equipped with dialing equipment.

Telephones equipped with electronic dialing keys generate and use radio frequency energy, and if not installed and used properly and in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception.

NOTE: This device has been tested and found to comply with Part 15 if the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

If your device causes interference, one of the following measure may correct the problem:

- Reorient or relocate the receiving TV or radio antenna, when this may be done safely.
- To the extent possible, move the device and the radio or television farther away from each other, or connect the computer with the device and the radio or television to outlets on separate circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

NOTE: FCC registration does not constitute an expressed or implied guarantee of performance.

Right of the Telephone Company

If this device causes harm to the telephone network, the telephone company may stop your service temporarily or ask you to remove your equipment until the problem is resolved. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible and be given the opportunity to correct the situation. You will also be informed of your right to file a complaint with the FCC.

Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the proper function of this device. If they do, you will be notified in advance to give you an opportunity to maintain uninterrupted telephone service.

Federal Communication Commission (FCC) Notice

FCC Registration Number: This device complies with Part 68, Rules and Regulations, of the FCC for direct connection to the Public Switched Telephone Network (the FCC registration number and REN number appear on a sticker). If requested, this information must be provided to the telephone company.

Your connection to the telephone line must comply with these FCC rules:

- Use only an FCC standard RJ11W/RJ14W or RJ11C/RJ14C network interface jack and FCC compliant line cord and plug to connect to the telephone line. (To connect the device press the small plastic tab on the plug at the end of the telephone's line cord. Insert into a jack until it clicks. To disconnect, press the tab and pull out.)
- If a network interface jack is not already installed in your location, you can order one from your telephone company. Order RJ11W/RJ14W for wall mounted telephones or RJ11C/RJ14C for desk/table use. In some states, customers are permitted to install their own jacks.
- This device may not be connected to a party line or coin telephone line. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs (contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information).
- It is no longer necessary to notify the telephone company of your device's Registration and REN number however, you must provide this information to the telephone company if they request it.
- If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information please contact:
 - Local dealer or
 - MCDI
 - 5144, Coolbrook Avenue, Montreal, QC Canada H3X 2L1
 - Telephone: (514) 481-1067 Fax: (514) 481-1487
- If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect it until the problem is resolved.
- This device does not have any serviceable parts. Repair or exchange must be made by the manufacturer or its representatives.

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Signaling method: This device does not dial out.

Ringer Equivalence Number: The FCC Registration label (on the device) includes a Ringer Equivalence Number (REN) which is used to determine the number of devices you may connect to your telephone line. A high total REN may prevent telephones from ringing in response to an incoming call and may make placing calls difficult. In most areas, a total REN of 5 should permit normal telephone operation. To determine the total REN allowed on your telephone line, consult your local telephone company.

Hearing aids This device does not convert the signal for human hearing.

Programming Emergency numbers: This device does not dial out.

Important safety instructions

When using the device, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow the warnings and instructions marked on the product.
3. This device is installed in a computer. This work should be done by a qualified computer technician.
4. Avoid using during electrical storm. There may be a remote risk of electrical shock from lightning.
5. CAUTION: Do not use sharp instruments during installation procedure to eliminate the possibility of accidental damage to the device, the computer or the cord.
6. Save these instructions.

Europe Déclaration CE de Conformité

Fabricant: MCDI Inc.
Adresse: 5144, avenue Coolbrook
Montréal, Québec
Canada
H3X 2L1

Nom du signataire: Yves Méthot
Qualité: Président

Produit: MCDI-TLR récepteur d'alarmes

Le produit identifié ci-dessus est déclaré conforme aux dispositions de:

- La directive de Conseil de l'Union Européenne du 3 mai 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la Compatibilité Electromagnétique (89/336/CEE) (JOCE 23.05.89 L-139/19-26), telle qu'amendée par la directive 9(3/68/EEC)

Cette conformité est présumée par la référence aux spécifications suivantes:

EN50082-1:1992 --- EN55022 CLASSE A --- EN 60555 PARTIES 2 & 3 ---EN41003:1993 --- BAPT Note 48 révision 5
EN60950/IEC Ed 2 Amendement No 1 1992, Amendement No 2 1993, Amendement No 3 1996

Signé ce 7e jour de janvier 1997

MCDI Inc.

Guide d'installation pour Récepteur d'alarmes TLR

Europe EN41003 Avis Application Note 48,version 5

1) La puissance requise par l'ordinateur et la totalité des cartes installées dans l'ordinateur, avec les appareils auxiliaires, ne doit pas excéder la puissance spécifiée pour l'ordinateur.

La puissance requise par le récepteur TLR+

De l'ordinateur	12V cc	600 mA max.
De batterie externe (attente)	6V cc	500 mA
Voltage de charge	6.7 Volts cc	500 mA (Limite de courant)

2) Il est essentiel que, lorsque d'autres cartes utilisant ou générant des voltages excessifs, sont insérées, les distances minima aussi bien en ligne directe qu'en suivi de paroi de boîtier, selon les spécifications du tableau, soient respectées. Un voltage excessif est défini comme tel s'il dépasse 42.4V crête c.a. ou 60V c.c. En cas de doute obtenir l'avis d'un ingénieur spécialisé avant d'insérer d'autres cartes dans l'ordinateur.

3) Le matériel doit être installé de façon telle que, sauf le lien avec l'ordinateur, les distances directes et de suivi avec l'armature soient respectées entre la carte et tout autre composante qui utilise ou génère un voltage selon la table ici-bas. La plus grande distance montrée entre parenthèses s'applique lorsque l'environnement à l'intérieur de l'ordinateur devient conducteur par la pollution ou pollution sèche pouvant devenir conductive à cause de la condensation. Le défaut de respecter les distances prescrites rend l'approbation invalide.

4) L'interface analogue de télécommunication doit être reliée au réseau de télécommunication pouvant être porteur de voltages dangereux. Le cordon téléphonique doit être débranché du réseau tant que la carte n'est pas installée dans l'ordinateur qui assure la protection de l'opérateur. Si l'ordinateur doit être ouvert subséquemment, le cordon de branchement au réseau de télécommunication doit être débranché avant tout.

Tableau:

Distance directe (mm) X	Distance suivi armature (mm) Y	Voltage utilisé ou généré par ordinateur ou autres cartes
2.0	2.4 (3.8)	Jusqu'à 50 Vrms ou Vcc
2.6	3.0 (4.8)	Jusqu'à 125 Vrms ou Vcc
4.0	5.0 (8.0)	Jusqu'à 250 Vrms ou Vcc
4.0	6.4 (10.0)	Jusqu'à 300 Vrms ou Vcc

Pour ordinateur / cartes d'extension dans l'ordinateur utilisant ou générant des voltages au delà de 300V (rms ou cc), l'avis d'un ingénieur spécialisé en sécurité des télécommunications doit être obtenu avant installation.	Au dessus de 300 Vrms ou Vcc
---	------------------------------

Ordinateur:

